

**تفاهم نامه همکاری علمی، آموزشی و پژوهشی**

این تفاهم نامه فی مابین دانشگاه تحصیلات تکمیلی صنعتی و فناوری پیشرفته به آدرس: کرمان- انتهای اتوبان هفت باغ علوی - دانشگاه تحصیلات تکمیلی صنعتی و فناوری پیشرفته به شماره تلفن ۱۳- ۳۳۷۷۶۶۱۱-۳۴۳ به نمایندگی آقای دکتر محمد میرزائی ( ریاست دانشگاه ) که به اختصار دانشگاه نامیده می شود و شرکت معدنی و صنعتی گل گوهر به آدرس: تهران- خیابان فاطمی-روبروی هتل لاله- ساختمان نگین به شماره تلفن: ۸۸۹۷۷۲۶۱-۰۲۱ به نمایندگی مهندس ناصر تقی زاده(مدیر عامل) که از این پس شرکت نامیده می شود به شرح ذیل منعقد می گردد.

**ماده ۱- موضوع تفاهم نامه**

تفاهم نامه به منظور ایجاد گسترش همکاری های آموزشی و پژوهشی با هدف ارتقاء مطالعات و طرح های آموزشی مرتبط با وظایف و بهره گیری از امکانات و توانمندیهای علمی، تخصصی، مشورتی، تجهیزاتی و کتابخانه ای مشترک فی مابین موضوعات ذیل تهیه و تنظیم می گردد.

✓ الف) پیشنهاد طرح های مطالعاتی و آموزشی.

✓ ب) پشتیبانی برگزاری دوره های علمی تخصصی و کارگاه های آموزشی طرفین.

✓ پ) برگزاری و پشتیبانی همایش ها، سمینارها، گردهمایی ها، کارگاه آموزشی و دوره های علمی تخصصی با استفاده از ظرفیت های آموزشی و اسناد و مدارک علمی و کتابخانه ای طرفین.

✓ چ) تشکیل کمیته های علمی و فنی مشترک به منظور پشتیبانی تکنیکی انجام، بررسی، برنامه ریزی و تدوین طرح های مشترک مورد نیاز در سطح استانی، ملی، منطقه ای و بین المللی.

✓ خ) انتشار کتب، مجلات و مقالات علمی حاصل از نتایج طرح های مشترک در زمینه های مورد توافق.

✓ د) برگزاری نمایشگاه در زمینه های مورد توافق.

✓ ذ) تبادل تجارب و استفاده از توان اساتید و کارشناسان، منابع و اطلاعات علمی، امکانات اجرایی طرفین.

✓ ر) معرفی توانمندی های مشترک به سایر دستگاه ها یا ارگان های داخلی و خارجی.

✓ ز) ایجاد هسته های پژوهشی مشترک.

**ماده ۲- تشکیل اتاق دانشگاه**

بر اساس تفاهم نامه فیما بین بمنظور تقویت ارتباط صنعت و دانشگاه و افزایش سطح کمی و کیفی همکاری های فیما بین اتاق دانشگاه در محل شرکت تشکیل می گردد.

**ماده ۳- مدت تفاهم نامه**

مدت زمان تفاهم نامه ۴ سال شمسی می باشد که در پایان برای دوره های بعدی با انعقاد تفاهم نامه مجدد قابل تمدید خواهد بود.

**ماده ۴- مبلغ تفاهم نامه**

این تفاهم نامه هیچگونه تعهد الزام آور مالی برای طرفین ایجاد نمی کند و اجرایی شدن هر یک از مفاد آن مستلزم عقد قرارداد جداگانه از جانب طرفین برابر ضوابط و مقررات مربوط خواهد بود.

**ماده ۵- اهداف تفاهم نامه**

الف) همکاری برای طراحی، برنامه ریزی و اجرای دوره های آموزش تخصصی در کشور و همچنین سایر دوره های آموزشی مرتبط با اهداف مشترک.

ب) همکاری در انتشار یا ترجمه کتب و مقالات علمی حاصل از نتایج طرح های مشترک.

دست  
مهر  
۱۳۹۴/۷/۲۹





شماره: ۱۵۹۴/۳۵۲۸

تاریخ: ۲۹/۷/۹۴

- پ) همکاری در ترجمه و انتشار مشترک کتب و منابع مورد نیاز با اهداف مشترک.  
ت) ارائه خدمات علمی، آزمایشگاهی و پشتیبانی مورد نیاز هر یک از طرفین برای انجام طرح های آموزشی و پژوهشی.  
ث) ارائه خدمات مشاوره ای و نظارتی جهت برنامه ریزی های آموزشی، پژوهشی، علمی و فنی با یکدیگر.  
ج) تبادل اطلاعات علمی مورد نیاز طرفین و اطلاع رسانی.  
چ) جذب اعتبارات مالی برای طرحهای تحقیقاتی مشترک.

#### ماده ۶- ساز و کار همکاری

- الف) طرفین پس از امضای این تفاهم نامه نمایندگان تام‌الاختیار خود را جهت بررسی جزئیات ونحوه اجراء معرفی می کنند و یادر اسرع وقت جلسه معارفه باحضور نمایندگان فوق وگروه کارشناسی در یکی از سازمان های مربوط برگزار خواهد شد.  
ب) برگزاری گردهمایی کارشناسان طرفین حداقل هر ماه یک بار به منظور پیشبرد اهداف تعیین شده تشکیل می شود و کلیه توافقات حاصله صورت جلسه شده و پس از تأیید توسط بالاترین مقام صلاحیتدار طرفین به اجرا در خواهد آمد.  
ج) تشکیل جلسه بین رؤسای طرفین تفاهم نامه، حداقل شش ماه یک بار، بررسی گزارش ها و روند انجام تفاهم نامه که توسط نمایندگان و کارشناسان مربوط ارائه می شود.  
د) طرفین طی یک رزومه مشترک توان و امکانات آموزشی و مطالعاتی هر دو مجموعه را در ارتباط با موضوعات مورد توافق به تمام دستگاه ها، وزارتخانه ها و سازمان داخلی و خارجی مرتبط، معرفی می نمایند.

#### ماده ۷- شیوه اجرای موضوعات همکاری

کلیه مفاد تفاهم نامه با رعایت قوانین و مقررات موضوعی ذیربط و بر اساس قراردادهای مستقل به اجرا در خواهد آمد. این تفاهم نامه از هر حیث، تابع قوانین و مقررات حاکم بر پژوهشگاه و دانشگاه بوده و همچنین از مقررات عمومی حاکم بر جمهوری اسلامی ایران تبعیت کند.

#### ماده ۸- موارد پیش بینی نشده

سایر موارد پیش بینی نشده در این تفاهم نامه و همچنین هماهنگی بیشتر برای پیگیری نتایج حاصله بر حسب شرایط طرفین با تشکیل جلسات مشترک قابل تصمیم گیری خواهد بود و در صورت بروز هر گونه اختلاف نظر، که بر اثر اجرای این تفاهم نامه بین طرفین رخ دهد ظرف ۳ روز از بروز اختلاف توسط هیأتی متشکل از نمایندگان منتخب و مورد تأیید دو طرف به مذاکره گذاشته می شود و در صورت عدم نتیجه مراجع ذیصلاح رسیدگی خواهند نمود.

تبصره ۱: نشانی های فوق به منزله اقامتگاه قانونی طرفین می باشد لذا کلیه مکاتبات و ارسال مراسلات از طریق نشانی های فوق به عمل خواهد آمد و طرفین موظفند در صورت تغییر نشانی ظرف مدت ۴ روز یکدیگر را کتباً مطلع نمایند در غیر این صورت کلیه نامه ها و مکاتبات به نشانی قبلی ارسال شده و ابلاغ شده تلقی خواهد شد.

#### ماده ۹- فسخ تفاهم نامه

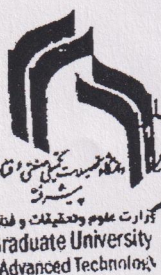
در صورت عدم تمایل هر یک از طرفین به ادامه همکاری قبل از پایان دوره تفاهم نامه طرفین مکلفند طبق این تفاهم نامه تعهدات ایجاد شده را به انجام رسانده و مراتب فسخ را به طرف مقابل اعلام نماید.

#### ماده ۹- نشانی طرفین

الف) نشانی دانشگاه: کرمان، انتهای اتوبان هفت باغ علوی- دانشگاه تحصیلات تکمیلی صنعتی و فناوری پیشرفته تلفن: ۰۳۴۳۳۳۷۷۶۶۱۱-۱۳

ب) نشانی شرکت: تهران- خیابان فاطمی- روبروی هتل لاله- ساختمان نگین تلفن: ۰۲۱- ۸۸۹۷۷۲۶۱

این تفاهم نامه در ۹ ماده، ۱ تبصره و ۱ پیوست و در ۴ نسخه تهیه و به امضای طرفین رسید و هر کدام حکم واحد دارند و در تاریخ ۹۴/۶/۴ به امضای طرفین تفاهم نامه رسید و برای طرفین قابل اجرا خواهد بود.



دکتر محمد میرزائی

ریاست دانشگاه تحصیلات تکمیلی

صنعتی و فناوری پیشرفته

وزارت علوم و تحقیقات و فناوری  
Graduate University  
Advanced Technology

مهندس ناصر تقی زاده  
مدیر عامل شرکت معدنی و صنعتی

گل گوهر سیرگان

گل گوهر سیرگان  
Golgohar Mining & Industrial Co.